

<b>APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE</b>		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)		
APPLICATION NO : जनकान संख्या :	V/102210852	APPLICATION DATE : जनवान तिथि :	18/10/22	
NAME of APPLICANT : जनवान का नाम :	Matrix Ram	AGE-YEARS आयु-वर्ष :	38 M	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कटुप का नाम :		Kumar Pal		
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : प्रतिबन्ध जावासीध पता : <i>Mohalla Bohare wala buldeo, Rikha khildoo (dehat), Distt. Mathura, U.P. 281301</i>				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान आवासीय पता : <i>Same as above</i>				
OCCUPATION : जैवधारण :		Labour		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय :		40000/-		
PAN No. स्थाई जाता संख्या :		Preetpal Postap (0852) Matrix Ram		
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): महत जाय का होता है (जो माप्य हो उस पर सही का विश्वास लगाए)				
Yes / No हाँ / नहीं				
FAMILY DETAILS : घरेलू विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member जातेवाले के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant जनवान के साथ सम्बन्ध
1.	Chanchal	36	F	Wife
2.	Kabir	12	m	Son
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) महाना के लिये विनाति आधार				
BPL Card (Attach Card/ Copy) जातेवाले रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को जाय प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अन्य अधिकार वाले प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को जाय प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र को जाय प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विवरों का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अम्बुलन्स/डॉक्टर से जारी की गई इन्सिटेशन मुख्य संलग्न			
	RE - Cataract			
	LE - Cataract			
	Surgery - (LE) SECS + PMMP			

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हानि कोई अन्य सहायता किया जाना चाहिए में से किसी नहीं?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE आवाज स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता रकम
1.	DBCS	2000/-

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा प्राप्त करा:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the for which this assistance is requested.
- 1) मैं अधिकारी बताता हूँ कि इस प्राप्ति मेरे गये याचिकारी के अनुसार सभी पर्याप्त ही है। यदि कोई विवरण एवं कारण असल पाया जाता है तो वही सहायता निरसन की जा सकती है।
- 2) ये द्वारा जो सहायता गोई "कोशिका फाउंडेशन", से जीते गये हैं, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को लूँडे के लिये किया जायगा, जो इस प्राप्ति मेरा गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूँ कि यह सहायता ही है यह प्राप्ति की गई है। इस एवं का अधिकारी या सहायता किसी अन्य स्रोत नियंत्रितकरणीय से न तो लिया है और न ही अधिकारी में लैटा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा करा)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने डस्टोइन या अस्टरो को छाप लगाकर, मैं (अधिकारी) अपनी सहायता की पूर्ण करता हूँ, कि "कोशिका फाउंडेशन" से उसके "न्यायिकों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, घोटां और जो विवरण इस प्राप्ति में दीखता है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, उन, धार्मक/या इन्हों उद्देश्य से लूँडी गतिविधियों और उपलब्धियों को लिये किसी भी प्रमाण सम्बन्ध में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे जाव या विवरण मेरे इनाव के बातें या बाद मे कारने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" वा न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (अधिकारी) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, घोटां और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्तित है यहाँ रखते सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके "न्यायिकों" का निर्णय औरप्रथा और आवेदकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक को हस्ताक्षर या अंगूठे का लियाज

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताल द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से आवेदकों को "कोशिका फाउंडेशन" से विभिन्न सहायता हेतु विफारिका की जाती है, जिसे हम (हस्ताल) प्रियंका से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो बहुमान और न ही अधिकारी में विभिन्न सहायता किसी भी नाकारी संस्थान पर किसी अन्य स्थान से उक्त संगीय/सम्बन्धों में होने वा ले लेने है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विफारिका/विभिन्न उक्त तो सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यद्यपि हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता किसी अधिकारी/स्थान हेतु मन्तव्य नहीं किया जाता है तो असमर्त किसी अन्य और साकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता लेने का अधिकृत सुविधित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट ज्ञान जाता है कि असमर्त द्वितीय यद्यपि उक्त संगीय/सम्बन्ध हेतु किसी भी साकारी संस्था या किसी अन्य स्थान से नहीं लेगा/लेगी।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से भी गई सहायता बेकाम विभिन्न प्रकृति की है। योगी पर हस्ताल द्वारा दी गई सहायता या किसी अन्य स्थान पर हस्ताल से गयी एवं हस्ताल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई रकम नहीं है। इसलिये हस्ताल ने योगी के उक्तीय स्थान के अन्तर्गत को सहायता दियी है एवं हस्ताल को होंगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विभेदाती इस सम्बन्ध में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

स्वीकृति के लिए संस्कृति

Administrator

(Name/Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

नाम व पर हस्ताल अधिकृत अधिकारी



FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायी हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हस्ताक्षर ।